



State of California — Health and Human Services

Department of Health Care Services

P.O. Box 989009, West Sacramento, CA 95798-9850



JOHN SAMPLE
1234 SAMPLE STREET
ADDRESS 2
ANYTOWN CA 90000

XX/XX/XXXX

ព័ត៌មានសំខាន់

វិធីដែលលោកអ្នកទទួលសេវាកម្ម Medi-Cal ទាំងឡាយកំពុងផ្លាស់ប្តូរ។ លោកអ្នកត្រូវតែចុះឈ្មោះនៅក្នុងគម្រោងសុខភាពគ្រប់គ្រងការថែទាំ Medi-Cal មួយដើម្បីទទួលសេវាកម្ម Medi-Cal ទាំងឡាយ។ ហេតុផលសំរាប់ការផ្លាស់ប្តូរនេះគឺដើម្បីជួយនាំអោយសេវាកម្ម Medi-Cal ទាំងឡាយរបស់លោកអ្នកនៅជាមួយគ្នាក្នុងមួយកន្លែង។ សូមអានសេចក្តីជូនដំណឹងនេះដោយប្រុងប្រយ័ត្ន។ លោកអ្នកមិនត្រូវធ្វើអ្វីសោះឡើយ។ យើងនឹងផ្ញើអោយលោកអ្នកនូវព័ត៌មានថែទាំតនិងឯកសារចុះឈ្មោះគម្រោងសុខភាពប្រហែលមួយខែទៀត។ បើលោកអ្នកនៅក្នុង Medicare ការផ្លាស់ប្តូរនេះមិនប៉ះពាល់ការបង់ធានារ៉ាប់រង Medicare របស់លោកអ្នក ឬសមត្ថភាពរបស់លោកអ្នកដើម្បីជួបគ្រូពេទ្យ Medicare របស់លោកអ្នក។

តើសេវាកម្មអ្វីខ្លះលោកអ្នកនឹងទទួលបានពីគម្រោងសុខភាព Medi-Cal របស់លោកអ្នក?

គម្រោងសុខភាព Medi-Cal របស់លោកអ្នកនឹងសម្របសម្រួលសេវាកម្មដែលត្រូវបានបង់ធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ទាំងអស់របស់លោកអ្នក។

- បើលោកអ្នកនៅក្នុង Medicare គម្រោងសុខភាព Medi-Cal របស់លោកអ្នកនឹងបង់សំរាប់ថ្លៃបែងចែក Medicare មួយចំនួននិងអត្ថប្រយោជន៍បន្ថែមមួយចំនួន (ដូចជាថ្នាំវេជ្ជបញ្ជាដែលត្រូវបានបង់ធានារ៉ាប់រងដោយ Medicare) ការដឹកជញ្ជូនខ្លះៗ និង Long Term Services and Supports មួយចំនួន។
- បើលោកអ្នកគ្រាន់តែមាន Medi-Cal គម្រោងសុខភាព Medi-Cal របស់លោកអ្នកនឹងទទួលខុសត្រូវសំរាប់ការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រទាំងអស់របស់លោកអ្នក ការដឹកជញ្ជូនខ្លះៗ និង Long Term Services and Supports មួយចំនួន។

តើអ្វីទៅគឺជា Medi-Cal Long Term Services and Supports?

- **In-Home Supportive Services (IHSS)** គឺជាសេវាកម្មការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួនទាំងឡាយសំរាប់ជនដែលត្រូវការជំនួយដើម្បីរស់នៅមានសុវត្ថិភាពនៅក្នុងផ្ទះរបស់ពួកគេ។ បើលោកអ្នកបច្ចុប្បន្នទទួល IHSS លោកអ្នកមិនត្រូវផ្លាស់ប្តូរអ្នកផ្តល់ IHSS ហើយលោកអ្នកនៅតែអាចជួល បណ្តេញពីការងារ និងគ្រប់គ្រងអ្នកផ្តល់របស់លោកអ្នក។
- **Community-Based Adult Services (CBAS)** គឺជាការថែទាំសុខភាពពេលថ្ងៃនៅមជ្ឈមណ្ឌលដែលផ្តល់ការថែទាំ វិធីព្យាបាល សកម្មភាព និងអាហារសំរាប់ជនដែលមានស្ថានភាពសុខភាពរ៉ាំរ៉ៃមួយចំនួន។
- **Multipurpose Senior Services Program (MSSP)** ផ្តល់សេវាកម្មសង្គមនិងការសម្របសម្រួលការថែទាំសុខភាពសំរាប់ជនមានអាយុ 65 និងចាស់ជាង។ បើលោកអ្នកទទួល MSSP គម្រោងសុខភាពរបស់លោកអ្នកនឹងធ្វើការជាមួយអ្នកផ្តល់ MSSP របស់លោកអ្នក ដើម្បីសម្របសម្រួលការថែទាំរបស់លោកអ្នកអោយបានប្រសើរជាង។ បើលោកអ្នកបច្ចុប្បន្នទទួល MSSP លោកអ្នកមិនត្រូវផ្លាស់ប្តូរអ្នកផ្តល់ MSSP របស់លោកអ្នកទេ។

- **ការថែទាំមន្ទីរថែទាំ:** បើលោកអ្នកទទួលបានការថែទាំនៅក្នុងមន្ទីរថែទាំ គម្រោងសុខភាពរបស់លោកអ្នកនឹងធ្វើការជាមួយគ្រូពេទ្យនិងមន្ទីរថែទាំរបស់លោកអ្នកដើម្បីសម្របសម្រួលការថែទាំរបស់លោកអ្នកអោយបានប្រសើរជាង។ បើលោកអ្នកបច្ចុប្បន្ននៅក្នុងមន្ទីរថែទាំ លោកអ្នកមិនត្រូវផ្លាស់ប្តូរមន្ទីរថែទាំរបស់លោកអ្នកទេ។
- បើលោកអ្នកមិនទទួលបានសេវាកម្មទាំងនេះឥឡូវនេះ គម្រោងសុខភាពរបស់លោកអ្នកអាចជួយលោកអ្នកទទួលបានព្យាបាលនានាបាន បើលោកអ្នកត្រូវការព្យាបាល។

តើខ្ញុំអាចជួបគ្រូពេទ្យ Medicare របស់ខ្ញុំក្រោយពីខ្ញុំចុះឈ្មោះនៅក្នុងគម្រោងសុខភាព Medi-Cal មួយ?

បាន បើលោកអ្នកមាន Medicare អ្នកផ្តល់ Medicare របស់លោកអ្នកនឹងមិនផ្លាស់ប្តូរ។

តើខ្ញុំអាចជួបគ្រូពេទ្យ Medi-Cal របស់ខ្ញុំក្រោយពីខ្ញុំចុះឈ្មោះនៅក្នុងគម្រោងសុខភាព Medi-Cal មួយ?

បើលោកអ្នកមាន Medi-Cal តែប៉ុណ្ណោះ លោកអ្នកនឹងត្រូវការឆែកមើលជាមួយគម្រោងសុខភាពរបស់លោកអ្នកដើម្បីកំណត់ថាតើអ្នកផ្តល់របស់លោកអ្នកធ្វើការជាមួយគម្រោងសុខភាព។ ជាទូទៅ លោកអ្នកអាចជួបគ្រូពេទ្យបច្ចុប្បន្នរបស់លោកអ្នករយៈពេល 12 ខែ។

ចុះឈ្មោះនៅក្នុងគម្រោងសុខភាព Medi-Cal មួយ៖

- មិនផ្លាស់ប្តូរសេវាកម្ម ឬអត្ថប្រយោជន៍ Medicare ទាំងឡាយរបស់លោកអ្នក។
- មិនផ្លាស់ប្តូរសិទ្ធិចូលរួម Medi-Cal របស់លោកអ្នក ឬគិតថ្លៃដល់លោកអ្នកបន្ថែម។
- មិនផ្តាច់សេវាកម្មឬអត្ថប្រយោជន៍ Medi-Cal ទាំងឡាយណាមួយរបស់លោកអ្នក។

តើខ្ញុំត្រូវចុះឈ្មោះនៅក្នុងគម្រោងសុខភាព Medi-Cal មួយនៅពេលណា?

លោកអ្នកនឹងទទួលបានព័ត៌មានថែមទៀតអំពីជម្រើសទាំងឡាយរបស់លោកអ្នកសំរាប់គម្រោងសុខភាព Medi-Cal មួយ។ បើលោកអ្នកមិនធ្វើការជ្រើសរើស លោកអ្នកនឹងត្រូវបានចុះឈ្មោះនៅក្នុងគម្រោងសុខភាព Medi-Cal មួយចាប់ផ្តើម

MM/DD/YYYY.

តើខ្ញុំគួរធ្វើអ្វីឥឡូវនេះ?

- និយាយអំពីជម្រើសរបស់លោកអ្នកជាមួយនរណាម្នាក់ដែលដឹងអំពីតម្រូវការថែទាំសុខភាពរបស់លោកអ្នក ដូចជាគ្រួសាររបស់លោកអ្នក មិត្តភក្តិ គ្រូពេទ្យរបស់លោកអ្នក ឬអ្នកផ្តល់ Long Term Services and Supports តាមតំបន់របស់លោកអ្នក។
- មើលសំបុត្ររបស់លោកអ្នកសំរាប់កញ្ចប់មួយពី Health Care Options ប្រហែលក្នុងមួយខែទៀត។

សំរាប់ជំនួយ ឬព័ត៌មានថែមទៀត

បើលោកអ្នកត្រូវការសំបុត្រនេះជាភាសាផ្សេងទៀត ឬទ្រង់ទ្រាយផ្សេង ដូចជាអក្សរពុម្ពធំ សម្លេង ឬអក្សរសំរាប់មនុស្សខ្វាក់ ឬបើលោកអ្នកត្រូវការជំនួយចុះឈ្មោះនៅក្នុងគម្រោងសុខភាពមួយ សូមទូរស័ព្ទមក៖

Health Care Options

1-844-580-7272 • TTY: 1-800-430-7077

ថ្ងៃចន្ទ - ថ្ងៃសុក្រ ម៉ោង 8 ព្រឹក - 5 ល្ងាច

www.HealthCareOptions.dhcs.ca.gov